

## 2. Ksur tad-Direttiva 2005/36/KE u tal-Artikolu 49 TFUE dwar il-libertà ta' stabbiliment.

Il-Kummissjoni tqis li r-rekwiżit tal-paragrafu 2 tat-Taqsima A, tal-artikolu uniku tad-digriet ministerjali Nru 109088/12.12.2011, li jstabbilixxi li ċ-ċertifikat tat-taħriġ tal-medjatur għandu jikkonferma l-metodi ta' taqlim, in-numru ta' partecipanti, in-numru u l-kwalifika tal-ghalliema, il-proċedura tal-eżami u ta' evalwazzjoni tal-kandidati u l-modalità li biha tiġi żgurata l-oġġettività ta' tali proċedura, imur lil hinn minn dak li huwa neċessarju għall-evalwazzjoni tal-livell ta' konozzjoni u tal-kwalifika professjonali li jiġu preżunti għandu id-detentur taċ-ċertifikat u ma jippermettix li tiġi evalwata korrettement il-kwistjoni dwar jekk it-taħriġ tal-persuna kkonċernata jirrigwardax materji li huma sostanzjalment differenti minn dawk koperti mill-akkreditazzjoni rikjesta fil-Greċja. Għal dawn ir-raġunijiet id-dispożizzjoni suesposta tmur kontra l-Artikoli 13, 14, 50 u l-Anness VII tad-Direttiva 2005/36/KE.

Barra minn hekk, il-paragrafu 5 tat-Taqsima A tad-digriet ministerjali suespost jimponi fuq il-medjaturi barranin li jkunu kkwalifikat b'mod sħiħ l-obbligu li juru li għandhom ukoll esperjenza tal-inqas ta' tliet partecipazzjonijiet fi proċeduri ta' medjazzjoni qabel ma jiġi rrikonoxxuti l-kwalifika tagħhom fil-Greċja, filwaqt li tali obbligu ma huwiex impost fuq medjaturi li jiksbu t-taħriġ professjonali tagħhom fil-Greċja. Konsegwentement, id-dispożizzjoni suesposta tmur kontra l-Artikolu 13 tad-Direttiva 2005/36/CE li jipprovdli li l-awtorità kompetenti tal-Istat Membru ospitanti għandha tagħti aċċess għall-professjoni, bl-istess kundizzjonijiet li japplikaw għaċ-ċittadini tiegħu, lil dawk l-applikanti li jkunu rċevew ċertifikat minn Stat Membru ieħor, u tikser il-prinċipju ta' nondiskriminazzjoni kif previst fl-Artikolu 49 TFUE.

<sup>(1)</sup> Direttiva 2006/123/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-12 ta' Diċembru 2006 dwar is-servizzi fis-suq intern (GU 2006, L 376, p. 36).

<sup>(2)</sup> Id-Direttiva 2005/36/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-7 ta' Settembru 2005 dwar ir-Rikonoxximent ta' Kwalifiki Professjonali (GU 2005, L 255, p. 22).

### Appell ipprezentat fil-5 ta' Jannar 2018 minn MS mid-digriet mogħti mill-Qorti Ġenerali (L-Ewwel Awla) fil-31 ta' Mejju 2017 fil-Kawża T-17/16, MS vs Il-Kummissjoni

(Kawża C-19/18 P)

(2018/C 083/23)

Lingwa tal-kawża: il-Franċiż

#### Partijiet

Appellant: MS (rappreżentant: L. Levi, avocate)

Parti oħra fil-proċedura: Il-Kummissjoni Ewropea

#### Talbiet

L-appellant jitlob li l-Qorti Ġenerali joghġobha:

- tannulla d-digriet tal-Qorti Ġenerali tal-31 ta' Mejju 2017 fil-Kawża T-17/16;
- konsegwentement, tirrinviija l-kawża lill-Qorti Ġenerali għal deċizzjoni fuq il-mertu tar-rikors imressaq quddiemha fl-ewwel istanza jew, jekk il-Qorti tal-Ġustizzja tikkunsidra li l-kawża hija fi stat li tiġi deċiża, tilqa' t-talbiet tal-appellant fl-ewwel istanza u, għaldaqstant,
- tirrikonoxxi r-responsabbiltà mhux kuntrattwali tal-Kummissjoni skont l-Artikolu 268 u t-tieni paragrafu tal-Artikolu 340 TFUE;
- tordna l-produzzjoni tad-dokumenti ddikjarati mill-Kummissjoni bhala kunfidenzjali u li jikkostitwixxu s-sostenn meħtieġ mid-deċizzjoni ta' tkeċċija;
- tordna l-kumpens għad-dannu morali li jirriżulta mill-aġir żbaljat tal-Kummissjoni, evalwati *ex aequo et bono* għal EUR 20 000;
- tobbliga lill-Kummissjoni li tippubblika ittra ta' apologija lill-appellant u li tintegrah fi hdan Team Europe;

— tikkundanna lill-konvenuta fl-ewwel istanza għall-ispejjeż kollha taż-żewġ istanzi.

### Aggravji u argumenti principali

Id-digriet ikkontestat huwa vvizjat bi żball ta' liġi fil-klassifikazzjoni ġuridika tal-baži tal-azzjoni għall-kumpens imressqa quddiem l-ewwel qorti kif ukoll fuq ksur tal-obbligu ta' motivazzjoni tal-ewwel qorti.

Id-digriet ikkontestat huwa wkoll vvizjat bi żball ta' liġi fil-klassifikazzjoni ġuridika tal-ittra ta' ftehim kif ukoll fuq ksur tal-obbligu ta' motivazzjoni tal-ewwel qorti. Din tal-aħħar żnaturat il-proċess.

## Rikors ipprezentat fis-16 ta' Jannar 2018 – Il-Kummissjoni Ewropea vs Ir-Repubblika tal-Bulgarija

(Kawża C-27/18)

(2018/C 083/24)

Lingwa tal-kawża: il-Bulgaru

### Partijiet

Rikorrenti: Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentanti: J. Samnadda, Y. Marinova, G. von Rintelen, aġenti)

Konvenuta: Ir-Repubblika tal-Bulgarija

### Talbiet

Il-Kummissjoni titlob li l-Qorti tal-Ġustizzja jogħgħobha:

- tikkonstata li, peress li, sa mhux iktar tard mill-10 ta' April 2016, ma kinitx adottat il-liġijiet, ir-regolamenti u d-dispożizzjonijiet amministrattivi neċessarji sabiex tikkonforma ruħha mad-Direttiva 2014/26/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-26 ta' Frar 2014 dwar l-immaniġġjar kollettiv tad-drittijiet tal-awtur u drittijiet relatati u hrug ta' liċenzji multiterritorjali ta' drittijiet f'xogħlijiet mużikali għall-użu onlajn fis-suq intern <sup>(1)</sup>, jew, fi kwalunkwe każ, peress li ma nnotifikatx lill-Kummissjoni dwar dawn il-liġijiet, regolamenti u dispożizzjonijiet amministrattivi, ir-Repubblika tal-Bulgarija naqset milli twettaq l-obbligi tagħha taht l-Artikolu 43(1) tal-imsemmija direttiva;
- tikkundanna lir-Repubblika tal-Bulgarija, skont l-Artikolu 260(3) TFUE, thallas pagamenti ta' penalità minhabba n-nuqqas tagħha li twettaq l-obbligu tagħha li tnotifika lill-Kummissjoni l-miżuri li jittrasponu d-Direttiva 2014/26/UE, fl-ammont ta' EUR 19 121,60 għal kull jum mid-data tal-ghoti tad-deċizzjoni tagħha dwar dan ir-rikors;
- tikkundanna lir-Repubblika tal-Bulgarija għall-ispejjeż tal-kawża.

### Motivi u argumenti principali

1. Skont l-Artikolu 43(1) tad-Direttiva 2014/26/UE, l-Istati Membri għandhom idahhlu fis-seħh il-liġijiet, ir-regolamenti u d-dispożizzjonijiet amministrattivi meħtieġa sabiex jikkonformaw ruħhom mad-Direttiva sal-10 ta' April 2016 u għandhom immedjatament jinformaw lill-Kummissjoni b'dan. Peress li l-miżuri nazzjonali li jittrasponu d-Direttiva ma ġewx innotifikati lill-Kummissjoni, din tal-aħħar iddeċidiet li ttipprezenta dan ir-rikors quddiem il-Qorti tal-Ġustizzja.
2. Fir-rikors tagħha, il-Kummissjoni tipproponi li r-Repubblika tal-Bulgarija tiġi kkundannata thallas pagamenti perijodiċi ta' penalità fl-ammont ta' EUR 19 121,60 għal kull jum. L-ammont tal-pagamenti perijodiċi ta' penalità huwa kkalkolat fid-dawl tal-gravità u tat-tul tal-ksur kif ukoll fid-dawl tal-effett dissważiv fir-rigward tal-kapaċità ta' hlas ta' dan l-Istat Membru.

<sup>(1)</sup> ĠU 2014, L 84, p. 72.